

2011

del 8 al 29 d'abril

Institut d'Estudis Ilerdencs

sant jordi 2011





## Presentació

Més tard que mai, aquest any Sant Jordi ve amb la Setmana Santa, però ni les coincidències de calendari ni, menys encara, la crisi pressupostària no faran recular l'Institut d'Estudis Ilerdencs en el seu compromís amb la cultura i el territori.

Així com el 2010 se celebrava el centenari del naixement de Màrius Torres, enguany, 2011, s'escau el naixement d'un altre il·lustre lleidatà, el fotògraf Ton Sirera, al qual va dedicat precisament, des de fa deu edicions, el premi de fotografia de l'IEI. Aquest premi, junt amb els també consolidats Talúries (de literatura: poesia, prosa i teatre) i Humbert Torres (de divulgació científica), centren la tradicional gala literària de l'Institut, que per segon any consecutiu segueix itinerant arreu de la demarcació, i enguany farà cap a Cervera, en el marc del Paranimf de l'antiga Universitat, el divendres 15 d'abril.

Dues celebracions més aniran lligades amb aquest esdeveniment. D'una banda, l'edició d'enguany de l'IEI –com l'any passat– no serà un llibre sinó un disc, o més concretament un doble disc: el dels espirituals negres (en les versions de 1963 i 2010) de l'Orfeó Lleidatà, entitat musical que celebra el seu 150è aniversari; aquesta edició serà el nostre regal de Sant Jordi, i a més se'n farà la presentació, al pati de l'IEI, el 28 d'abril. I d'altra banda, en clau més nacional, commemorarem també l'Any Maragall, amb motiu en aquest cas del centenari de la mort del poeta de la paraula viva, i ho farem amb l'actuació principal de l'esmentada gala del 15 d'abril, a Cervera: hem encarregat al músic Xavier Baró i al seu fill, el poeta Amat Baró, l'adaptació dels dos principals poemes llargs de Joan Maragall, i aquell dia se'n farà l'estrena.

No oblidem, però, altres esdeveniments que l'IEI ha preparat des del 8 fins al 29 d'abril, que van des d'una significativa doble conferència entorn de la nova Llei de l'Occità fins a l'edició anual de la Mostra de Dansa, passant per una interessant producció teatral ("Bocins") que combina textos guanyadors de diferents edicions del premi Talúries en aquesta modalitat, o per la presentació de dos llibres: el que repassa el recorregut biogràfic i artístic de la pintora alemanya Edith Schaar, afincada a la Floresta, i la coedició anual amb un diari local, que aquesta vegada conté un magnífic text de Josep Vallverdú sobre el seu amic i company de viatge Ton Sirera. I naturalment –capítol a part– la que volem que sigui la nostra principal exposició d'enguany (de fet vinculada també a un altre aniversari: el 80è de la República): *14 d'abril, els anhels del poble*.

Tot plegat, creiem, una oferta plural i atractiva, a la qual us convidem a assistir i a participar. A més, en els actes que tenen lloc al mateix IEI (plaça de la Catedral, de Lleida) podreu gaudir de l'exposició bibliogràfica del "fons d'armari" de l'IEI, amb els llibres o altres edicions dels darrers anys.

Que en gaudiu, i que la primavera ens sigui favorable.

**Albert Turull**

Director de l'IEI





## **Divendres 8 d'abril**

Conferència doble:

### **VALORACION DERA LEI DER OCCITAN, ARANÉS EN ARAN**

**Er Institut d'Estudis Aranesi, acadèmia dera lengua occitana**

per **Jèp de Montoya**,

president de l'Institut d'Estudis Aranesi i conseller de l'IEI

**Presentacion critica dera Lei der occitan**

per **Jusèp Loïs Sans**,

exdirector del Programa *Occitan en Catalonha* i conseller de l'IEI

Organitza:

Secció d'Occità Aranès de l'IEI

Set de la tarda (19h), a l'Aula Magna de l'Institut d'Estudis Ilerdencs

## Dilluns 11 d'abril

Espectacle amb textos teatrals i dansa:

### BOCINS

partitura lleidatana per a cos i veus

Les veus d'actrius i actors fan un repàs per diverses obres teatrals escrites per escriptors de Ponent guanyadors del premi de teatre o guió d'espectacle teatral

**LES TALÚRIES** (*Clandestins*, de Ferran Farré; *Degotalls*, de Felip Gallart; *Fer un cafè i Indefinites*, d'Emili Baldellou; i *La carretera i el mur*, de Xavier Macià)

Direcció:

Maite Ojer

Interpretació:

Associació teatral "5 Erres" de Torrefarrera,  
amb la col·laboració especial d'Òscar Campo (ballarí)

Organitza: Secció de Literatura de l'IEI

Dos quarts de vuit del vespre (19.30h), al pati de l'Institut d'Estudis Ilerdencs





**Dimecres 13 d'abril**

Presentació del llibre

**Pel món amb Ton Sirera,**  
de **Josep Vallverdú**

Edició commemorativa del centenari del naixement d'en Ton Sirera

Organitza:  
SEGRE i IEI

Dos quarts de vuit del vespre (19.30h)

## Dijous 14 d'abril

Inauguració de l'exposició:

### 14 d'abril, els anhels del poble

Els anys de la República; de 1931 a 1936, la transformació política i els canvis socials

Commemoració del 80è aniversari de la proclamació de la República Catalana

Amb la conferència inaugural: **Els valors del republicanisme**

a càrrec de **Ramon Alcoberro**, professor d'ètica de la Universitat de Girona

Organitza:

Sala Montsuar de l'IEI

Dos quarts de vuit del vespre (19.30h), a la Sala Montsuar





## **Divendres 15 d'abril**

Acte de lliurament dels

## **Premis de l'Institut d'Estudis Ilerdencs 2011**

### **- Premis Les Talúries**

**- XXI convocatòria Premi de Prosa de no Ficció**

**- XXI convocatòria Premi de Poesia**

**- XVI convocatòria Premi de Teatre o Guió d'Espectacle Teatral**

### **- XXVII convocatòria Premi de Divulgació Científica Humbert Torres**

Coorganitzat amb: Delegació d'Òmnium Cultural Ponent – Lleida i Talència

### **- X convocatòria Premi de Fotografia Ton Sirera**



## Divendres 15 d'abril

Acte de lliurament dels **Premis de l'IEI 2011**

Amb les actuacions de:

**Coral Ginesta**

**Joan Marsol**, violinista

**Xavier Baró** i **Amat Baró**, cantautors  
(amb motiu del centenari Joan Maragall)

Conductor de l'acte **Enric Pinyol**

A la sortida obsequi del disc

**NEGRES ESPIRITUALS. 1963 / 2010**

de l'Orfeó Lleidatà amb motiu del 150 aniversari d'aquesta entitat

Organitza:

Paeria de Cervera, Patronat Universitat de Cervera i IEI

Dos quarts de vuit del vespre (19.30h), Paraním de la Universitat de Cervera,  
Plaça de la Universitat, s/n, de Cervera





**Dimarts 19 d'abril**

Presentació del llibre

**Edith Schaar**

*una vida dedicada a l'art*

Organitza:

Ajuntament de la Floresta i IEI

Vuit del vespre (20h), a l'Aula Magna de l'Institut d'Estudis Ilerdencs

## **Dissabte 23 d'abril**

Sant Jordi a l'IEI

### **Exposició bibliogràfica**

amb els llibres de l'IEI

Recepció al pati, a l'una del migdia (13h)

Organitza:

Servei de Publicacions de l'IEI

11h a 14h, i de 17h a 20.30h, al pati de l'Institut d'Estudis Ilerdencs





## **Dimecres 28 d'abril**

Presentació del disc

Orfeó Lleidatà

**NEGRES ESPIRITUALS**

**1963 / 2010**

Amb introducció de **Lluís Marc Herrera**, comissari de l'exposició Orfeo. 150

l concert a càrrec de:

**Cor de l'Orfeó Lleidatà**

**Antoni Tolmos**, piano

**Miquel Torà**, contrabaix

**Joan Andreu**, bateria

**Pedro Pardo**, director

Organitza:

Orfeó Lleidatà, SOLFA recordings, Catalunya Música i IEI

Dos quarts de vuit del vespre (19.30h), al pati de l'Institut d'Estudis Ilerdencs

**Dijous 29 d'abril**

**Mostra de dansa**

en commemoració del Dia Internacional de la Dansa

Organitza:

Set de Dansa

De set a vuit del vespre (19h a 20h), al Pati de les Comèdies de Lleida





Exposició bibliogràfica 2009/2010

**Fons d'armari de les publicacions de l'IEI**

Del 12 al 26 d'abril

Al pati i la Biblioteca de l'IEI

Organitza:

Sala Gòtica,

Servei de Biblioteca-Hemeroteca

i Servei de Publicacions de l'IEI

Servei de difusió Interior  
**Institut d'Estudis Ilerdencs**  
Plaça de la Catedral s/n  
25002 Lleida  
difuint@diputaciolleida.cat  
Tel. 973 271 500  
[www.fpiei.cat](http://www.fpiei.cat)

« **imprès a lleida** »

Imprimeix: Arts Gràfiques de la Diputació de Lleida  
Dipòsit Legal: L-245/2011



